

原文	日本語訳
<p data-bbox="94 153 577 185">Dear IPF Member Federation Official</p> <p data-bbox="94 248 766 280">I trust this message finds you well and in good health!</p> <p data-bbox="94 344 779 376">Yesterday, the IPF EC met concerning several matters.</p> <p data-bbox="94 440 1104 520">One of the concerns was the recent derogatory posts targeting both IPF officials and athletes.</p> <p data-bbox="94 584 1104 663">We kindly ask that you review with ALL of your athletes, coaches, officials and referees their responsibilities when it comes to Social Media.</p> <p data-bbox="94 727 1104 1158">Key and important, the IPF recognizes the benefits of social media as an important instrument to engage and communicate with our athletes and fans of our sport. We recognize that Social Media platforms can be extremely beneficial as communication tools to inform and publicize the sport of powerlifting. However, the IPF encourages all affiliated to adopt the responsible use of social media that is free of content that is abusive, derogatory, racist, or defamatory, in any way, toward another person, group, business, organization or sponsor. The IPF also encourages and supports constructive and respectful dialogue and advertisements on Social Media.</p> <p data-bbox="94 1222 1104 1398">Our Code of Conduct shall apply to ALL athletes, coaches, officials, referees, staff members, competition directors, non-compete members, and volunteers, affiliated directly or indirectly to the IPF. More importantly, our policy shall apply to all IPF National Associations and Federations to include their registered clubs.</p>	<p data-bbox="1126 153 1585 185">親愛なる IPF 会員連盟関係者の皆様</p> <p data-bbox="1126 248 1984 280">このメッセージは、あなたが元気で健康であることを祈っています。</p> <p data-bbox="1126 344 1921 376">昨日、IPF の EC はいくつかの事柄について会議を行いました。</p> <p data-bbox="1126 440 2134 520">その中で、最近 IPF の役員とアスリートの両方をターゲットにした中傷的な投稿があったことが懸念されました。</p> <p data-bbox="1126 584 2134 663">我々は、ソーシャルメディアに関して、選手、コーチ、役員、審判員の全員にその責任を確認することをお願いしています。</p> <p data-bbox="1126 727 2134 1158">IPF は、ソーシャルメディアがアスリートやファンとのコミュニケーションに重要な役割を果たすと認識しています。我々は、ソーシャルメディア・プラットフォームが、パワーリフティングというスポーツに情報を与え、宣伝するためのコミュニケーション・ツールとして非常に有益であることを認識しています。しかし、IPF は、すべての加盟団体に対し、他の人物、グループ、ビジネス、組織、またはスポンサーに対して、いかなる形であれ、罵倒、軽蔑、人種差別、または中傷する内容のない、責任あるソーシャルメディアの使用を採用することを奨励します。また、IPF は、ソーシャルメディアにおける建設的で敬意に満ちた対話と広告を奨励して支援をします。</p> <p data-bbox="1126 1222 2134 1445">我々の行動規範は、IPF に直接的または間接的に所属する全てのアスリート、コーチ、オフィシャル、レフリー、スタッフ、競技ディレクター、非競争メンバー、ボランティアに適用されるものとします。さらに重要なことは、我々のポリシーは、すべての IPF 加盟の国内協会および連盟に適用され、その登録クラブも含まれることです。</p>

<p>Social Media posts/content that attempt to harm, slander, libel another person or another organization shall be deemed unacceptable.</p> <p>Persons involved in our sport shall be safeguarded and provided with a safe, respectful, and secure environment for both training and competition, free from any and all bullying, harassment, and threats by way of social media.</p> <p>Action will be taken against those that violate the IPF Code of Conduct.</p> <p>Thank you very much for your attention in this matter.</p> <p>Respectfully.</p> <p>Robert Keller Secretary General International Powerlifting Federation</p>	<p>他者や他団体を傷つけたり、誹謗中傷したり、名誉を傷つけるようなソーシャルメディアへの投稿やコンテンツは、容認されないものとします。</p> <p>私たちのスポーツに関わる人々は、ソーシャルメディアを通じて、いじめや嫌がらせ、脅迫がなく、トレーニングと競技のために安全で尊敬に値する安心な環境を保護し、提供されるものとします。</p> <p>IPF 行動規範に違反するものには、措置がとられます。</p> <p>この件にご関心をお寄せいただき、誠にありがとうございました。</p> <p>謹んで</p> <p>国際パワーリフティング連盟 事務局長 ロバート・ケラー</p>
---	--